

smanos®

MULTILINGUAL

EN

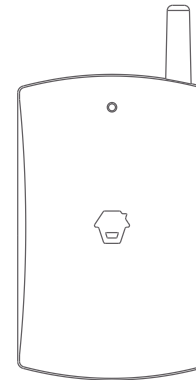
DE

FR

NL

USER MANUAL

smanos®



GB1260

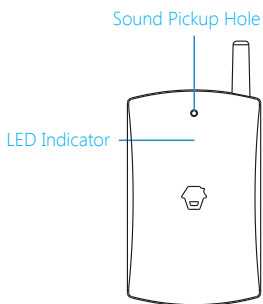
Glass Break Detector

Introduction

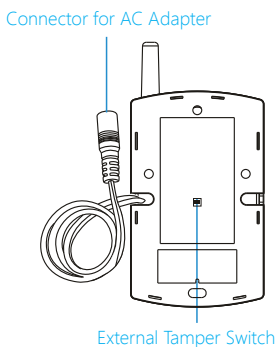
Glass break detector is a device which responds to glass broken and alarms. The product collects environmental sounds by high-accuracy microphone, then analyzes and judges the signal by microprocessor after filtering and magnifying the receiving aural signal, so that the product can avoid false alarms effectively. The product is suitable for buildings, banks, hotels, shops, and homes etc.

Product Overview

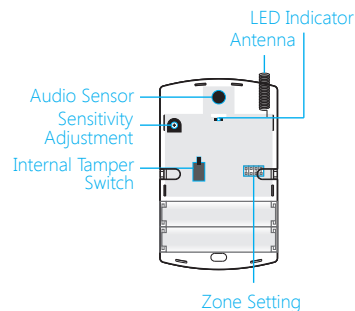
Front View



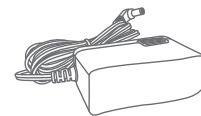
Rear View



Interior View



AC Adaptor



Testing

Connect the adaptor with the connector and then plug the adaptor into wall socket. The detector enters normal working mode after the LED indicator flashes once. Knocking glass object (e.g. knocking a glass bottle with a metal spoon), the detector receives the high voice frequency signal. Meanwhile, the LED indicator flashes once which means the detector works properly.

Installation and Sensitivity Adjustment

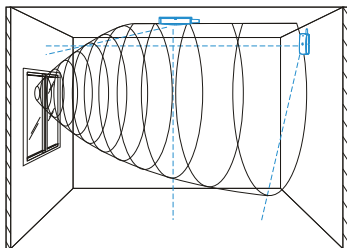
Install the detector on the ceiling or walls adjacent or opposite to the protected glass. Avoid proximity to noisy objects such as bells, fans, compressors, and loud machinery. Make sure the microphone has a direct and unobstructed view of the protected glass.

Installation steps:

1. Connect the AC adaptor with the connector of the detector. Then plug the AC adaptor into wall socket.
2. Clean the surface of the locations you are going to install.
3. Use the double-sided tape to fix the product on the installation site.

You can set sensitivity of detector based on requirements. If the environment produces echoes easily, adjust sensitivity to low; if the environment has damping materials, adjust the sensitivity to high.

Installation Diagram



Connect with the Control Panel

Please connect the detector with control panel before use:

Make sure the control panel is under connecting state. Press the rear tamper switch of the detector; the control panel receives wireless signals from the detector and beeps once. Connection succeeded. Arm the alarm system and trigger the rear tamper switch of the detector again, the siren of control panel will hoot to indicate they have been connected successfully.

Specifications

Power Supply: DC 12 V 500 mA

Static Current: < 2.6 mA

Alarm Current: < 28 mA

Detection Distance: Max. 7 m

Transmitting Distance: < 80 m (in open area)

Radio Frequency: 868 MHz or 915 MHz

Housing Material: ABS plastic

Operating Condition:

Temperature: -10 °C ~ + 55 °C

Relative Humidity: < 80% (non-condensing)

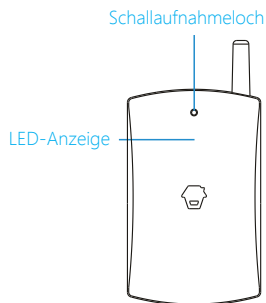
Detector Dimensions (L x W x H): 54 X 15 X 106.5 mm

Einleitung

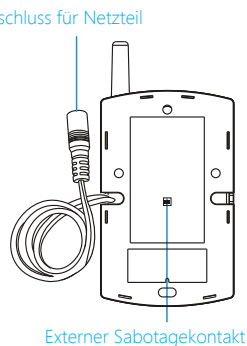
Der Glasbruchmelder reagiert auf gebrochenes Glas und sendet einen Alarm aus. Das Produkt erfasst Umgebungsgeräusche mit einem hoch präzisen Mikrophon und analysiert und beurteilt das Signal per Mikroprozessor nach dem Filtern und Vergrößern des empfangenen akustischen Signals, um effektiv Fehlalarme zu vermeiden. Das Produkt ist geeignet für Gebäude, Banken, Hotels, Geschäfte, Wohnräume etc.

Produktübersicht

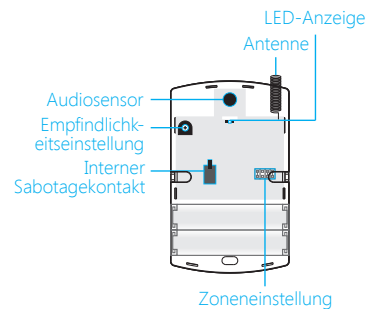
Vorderansicht



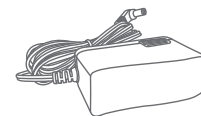
Rückansicht



Innenansicht



Wechselstromadapter



Testen

Verbinden Sie den Adapter mit dem Stecker und stecken Sie dann das Netzteil in die Steckdose. Der Melder wechselt in den normalen Arbeitsmodus, nachdem die LED-Anzeige einmal blinkt. Durch das Klopfen auf ein Glasobjekt (z. B. Klopfen auf eine Glasflasche mit einem Metallöffel) empfängt der Melder das hohe Sprachfrequenzsignal. Inzwischen blinkt die LED-Anzeige einmal, was bedeutet, dass der Melder einwandfrei funktioniert.

Installation und Einstellung der Empfindlichkeit

Installieren Sie den Melder an Decke oder Wänden neben oder gegenüber dem zu schützenden Glas. Vermeiden Sie die Nähe zu lauten Objekten wie Glocken, Lüfter, Kompressoren und laute Maschinen. Achten Sie darauf, dass das Mikrophon direkt und

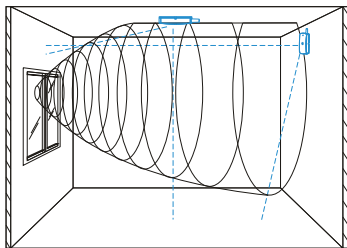
ungehindert auf das zu schützende Glas gerichtet ist.

Installationsschritte:

1. Schließen Sie das Netzteil an den Anschluss des Melders an. Dann stecken Sie das Netzteil in die Steckdose.
2. Reinigen Sie die Oberfläche am vorgesehenen Installationsort.
3. Verwenden Sie das doppelseitige Klebeband zur Befestigung des Produkts am Installationsort.

Sie können die Empfindlichkeit des Melders entsprechend den Anforderungen einstellen. Wenn die Umgebung leicht Echos erzeugt, stellen Sie die Empfindlichkeit niedrig ein. Wenn in der Umgebung dämpfende Materialien vorhanden sind, stellen Sie die Empfindlichkeit hoch ein.

Installationsplan



Anschließen des Bedienfelds

Bitte verbinden Sie den Melder vor Gebrauch mit dem Bedienfeld:

Achten Sie darauf, dass das Bedienfeld im Verbindungsstatus ist. Drücken Sie auf den hinteren Sabotagekontakt des Melders, das Bedienfeld empfängt Funksignale vom Melder und gibt einen einmaligen Signalton aus. Verbindung erfolgreich hergestellt. Schalten Sie das Alarmsystem scharf und lösen Sie den hinteren Sabotagekontakt des Melders erneut aus und die Sirene des Bedienfelds heult, um anzuzeigen, dass die Verbindung zwischen beiden erfolgreich hergestellt wurde.

Technische Daten

Stromversorgung: DC 12 V 500 mA

Statischer Strom: < 2,6 mA

Alarmstrom: < 28 mA

Erkennungsreichweite: Max. 7 m

Übertragungsdistanz: <80 m (im offenen Gebiet)

Funkfrequenz: 868 MHz

Gehäusematerial: ABS-Kunststoff

Betriebszustand:

Temperatur: -10 °C ~ 55 °C

Relative Luftfeuchtigkeit: <80 % (nicht-kondensierend)

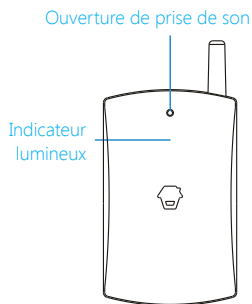
Abmessungen des Melders (L x B x H): 54 X 15 X 106,5 mm

Introduction

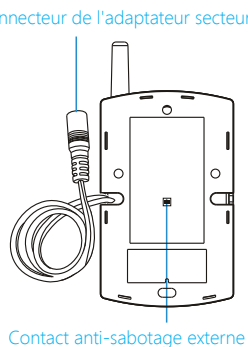
Le détecteur de bris de verre est un dispositif qui réagit à un bris de verre et qui déclenche une alarme. L'appareil collecte les bruits ambiants au moyen d'un microphone de haute précision, puis analyse et évalue le signal capté par microprocesseur après filtrage et amplification du signal sonore reçu de façon à éviter efficacement des fausses alarmes. Le produit s'adapte parfaitement dans des bâtiments, banques, hôtels, magasins, habitations, etc.

Vue d'ensemble du produit

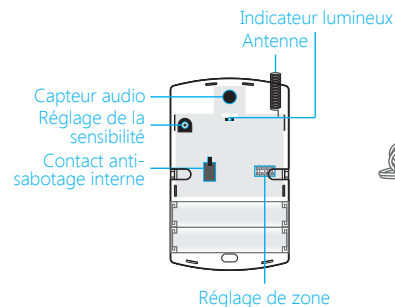
Vue de face



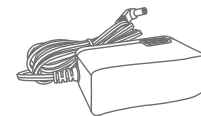
Vue arrière



Vue intérieure



Adaptateur secteur



Test

Branchez l'adaptateur avec le connecteur puis l'adaptateur à une prise électrique murale. Le détecteur est en mode de fonctionnement normal dès que l'indicateur lumineux clignote brièvement. En cognant l'objet en verre (par ex. une bouteille en verre avec une cuillère métallique), le détecteur reçoit un signal vocal de haute fréquence. Entre-temps, l'indicateur lumineux clignote brièvement ce qui indique qu'il fonctionne correctement.

Installation et réglage de la sensibilité

Installez le détecteur au plafond ou sur un mur adjacent ou faisant face à la vitre à protéger. Évitez le voisinage d'objets bruyants comme carillons, ventilateurs, compresseurs ou une machine bruyante. Vérifiez que le microphone est en vue directe et dégagée

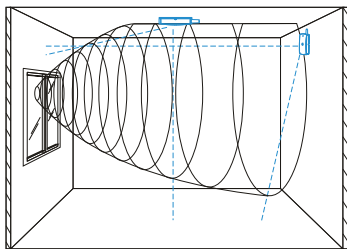
de la vitre à protéger.

Procédure d'installation :

1. Branchez l'adaptateur secteur au connecteur du détecteur. Ensuite, branchez l'adaptateur secteur à une prise électrique murale.
2. Nettoyez la surface d'installation prévue pour le détecteur.
3. Utilisez un ruban adhésif double-face pour fixer le produit sur le site d'installation.

Vous pouvez régler la sensibilité du détecteur selon les besoins. Si l'environnement produit facilement des échos, réglez une sensibilité plus faible ; si l'environnement dispose de matériaux amortissants, réglez une sensibilité plus forte.

Schéma d'installation



Connexion avec le tableau de commande

Veillez connecter le détecteur avec le tableau de commande avant utilisation :

Vérifiez que le tableau de commande est en mode d'attente de connexion. Appuyez sur le contact anti-sabotage au dos du détecteur, le tableau de commande reçoit les signaux sans fil du détecteur et émet un bip sonore. Connexion établie avec succès. Armez le système d'alarme et déclenchez de nouveau le contact anti-sabotage au dos du détecteur, la sirène du tableau de commande se mettra à sonner pour indiquer que la connexion a été établie avec succès.

Spécifications

Alimentation : 12 V CC 500 mA

Intensité statique : < 2,6 mA

Intensité en alarme : < 28 mA

Distance de détection : 7 m max.

Distance de transmission : < 80 m (en zone dégagée)

Fréquence radio : 868 MHz

Matériau du boîtier : Plastique ABS

Conditions de fonctionnement :

Température : -10 °C ~ 55 °C

Humidité relative : < 80 % (sans condensation)

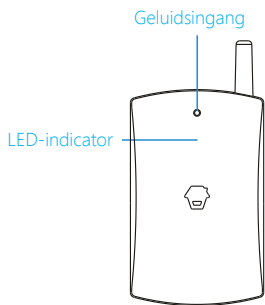
Dimensions du détecteur (L x l x H) : 54 x 15 x 106,5 mm

Introductie

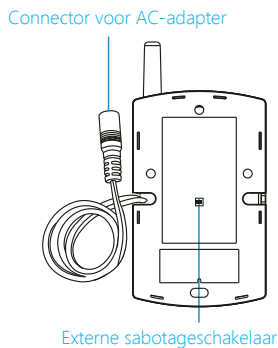
Een glasbreukdetector is een apparaat dat reageert op brekend glas en dan alarm slaat. Het product verzamelt omgevingsgeluiden met een microfoon met een hoge nauwkeurigheid. De microprocessor analyseert en beoordeelt dit na verfijning en vergroting van het auditieve signaal, zodat het product effectief vals alarm kan voorkomen. Het product is geschikt voor gebouwen, banken, hotels, winkels, woningen enz.

Productoverzicht

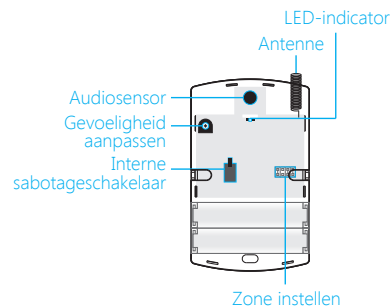
Voorraanzicht



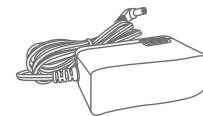
Achteraanzicht



Binnenzijde



AC-adapter



Testen

Verbind de adapter met de connector en steek de adapter in het stopcontact. De detector gaat in de normale werkingsmodus, nadat de LED-indicator eenmaal heeft geknipperd. Klop op een glazen voorwerp (bijvoorbeeld met een metalen lepel op een glazen fles). De detector ontvangt het signaal van de hoge stem-frequentie. Ondertussen knippert de LED-indicator eenmaal, wat betekent dat de detector goed werkt.

Installatie en aanpassen van de gevoeligheid

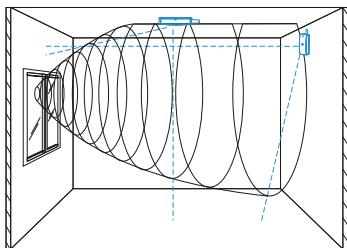
Installeer de detector aan het plafond of muren naast of tegenover het beschermde glas. Vermijd de nabijheid van lawaaierige objecten zoals klokken, ventilatoren, compressoren en luide machines. Zorg ervoor dat de microfoon direct en vrij uitkijkt op het beschermde glas.

Installatiestappen:

1. Verbind de AC-adapter met de connector van de detector. Steek vervolgens de AC-adapter in het stopcontact.
2. Reinig het oppervlak van de locaties waar u gaat installeren.
3. Gebruik de dubbelzijdige tape om het product op de plaats van installatie te bevestigen.

U kunt de gevoeligheid van de detector instellen op basis van uw wensen. Als de omgeving gemakkelijk echo's produceert, stel de gevoeligheid dan laag in. Als de omgeving geluiddempende materialen bevat, stel dan de gevoeligheid op hoog in.

Installatiediagram



Verbinden met het bedieningspaneel

Verbind vóór gebruik de detector met het bedieningspaneel:

Zorg ervoor dat het bedieningspaneel in de verbindingmodus is. Druk op de sabotageschakelaar aan de achterkant van de detector. Het bedieningspaneel ontvangt de draadloze signalen van de detector en laat één pieptoon horen. Verbinding succesvol. Activeer het alarmsysteem en activeer opnieuw de sabotageschakelaar van de detector. De sirene van het bedieningspaneel zal loeien om aan te geven dat zij met succes met elkaar zijn verbonden.

Specificaties

Stroomvoorziening: DC 12 V 500 mA

Stroomverbruik statisch: < 2,6 mA

Stroomverbruik alarm: < 28 mA

Detectie-afstand: Max. 7 m

Zendbereik: <80 m (in open veld)

Radiofrequentie: 868 MHz

Materiaal behuizing: ABS kunststof

Voorwaarden voor goede werking:

Temperatuur: -10 °C tot + 55 °C

Relatieve vochtigheid: < 80% (geen condensatie)

Afmetingen detector (L x B x H): 54 x 15 x 106,5 mm